

QUOTIDIEN
émergence
BILINGUAL DAILY

L'quotidien privé bilingue au Cameroun
The bilingual private daily in Cameroon

L'information pour l'action et le développement
Information for action and development

Directeur de la Publication / Publisher: Wagnon ELAGA
Prix: 400 FCFA
N° 1815

Thursday, 21 November 2020 • Site per Verbing Cameroon • Site: Yaoundé, Douala et les autres villes • 100 000 copies • 10 000 000 000 • Email: perverbing@gmail.com

Radio
L'utilisation problématique
des fréquences
de la bande Fm **p.3**

Budget 2021

Ce sera

4865,2 milliards



• Une augmentation de plus de 232 milliards par rapport à 2020. **p.5**

University of Bamenda

**Phd student
stabbed to death**

p.3

Tchad-Cameroun

**La fermeture
des frontières
plombe le commerce**

p.6



UNESCO'S Young Talents Prize

Cameroonian Honoured

■ Agnès Antoinette Ntumba is among the winners of the prestigious award for young researchers. She will be given FCFA 6.5 million for her 100% bio pesticides work. p.35

Directeur de la publication / Publisher
Marie Claire NANA

Tel : (237) 222 30 41 47
Web : www.cameroon-tribune.cm

Cameroon
tribune

Thursday/Jendredi

November 20 / Novembre 2020

N° 12231 / 0430 - 47^e Year / 47^e année

400 FCFA



Budget 2021

Une proposition de 4 865 milliards



■ Le projet de loi de Finances pour le prochain exercice a été déposé hier à l'Assemblée nationale. C'était peu avant la présentation par le Premier ministre, chef du gouvernement, Joseph Dion Ngute, du Programme économique, financier, social et culturel du gouvernement, qui table sur une reprise de la croissance, à 3,3%. Lire l'intégralité de la communication du PM. pp. 3-20

Diego Maradona

Un génie quitte la scène

■ La légende du football argentin et mondial est décédée hier à 60 ans. Retour sur la carrière de l'un des footballeurs les plus talentueux de l'histoire. p. 62



SIC Houses

FCFA Two Billion For Rehabilitation

■ A contribution agreement to this effect was signed in Yaounde on November 24, 2020 between UN Habitat and the National Real Estate Corporation (SIC). Thanks to the partnership, some SIC houses will be given facelifts by 2021. p. 50

Digitalisation des services bancaires

La révolution en marche

■ Le processus entamé dans le secteur depuis quelques années a déjà permis d'améliorer le taux de bancarisation et de développer des nombreux autres activités, créatrices d'emplois, entre autres. Lire notre encart spécial. pp. 37-47

Mutations

QUOTIDIEN

Édité par la South Media Corporation - Siège : rue de l'Indépendance - BP 12345, Yaoundé - Tél : (237) 222 30 00 00 / 222 30 11 45 Fax : 222 30 11 70 - Email : info@mutations.cm - Rue de l'Indépendance - BP 12345, Yaoundé - Tél : (237) 222 30 00 00 / 222 30 11 45 Fax : 222 30 11 70 - Email : info@mutations.cm - Rue de l'Indépendance - BP 12345, Yaoundé - Tél : (237) 222 30 00 00 / 222 30 11 45 Fax : 222 30 11 70 - Email : info@mutations.cm

STRATÉGIE DE DÉVELOPPEMENT 2020-2030

Le mémorandum des chercheurs



● En poste au ministère de la Recherche scientifique et de l'Innovation, ils posent les préalables pour une contribution efficace à l'émergence du Cameroun. **Pages 12 & 13**

Page | Loi de finances

9 | **Les priorités du budget 2021**

Page | Fin de parcours

15 | **Diego Maradona rappelé à Dieu**

Je gère ça comme ça me plaît
My Way+ via My Orange

Télécharge l'application **My Orange** pour profiter des appels illimités vers Orange et des bonus data offerts*

*200Mo/h dès l'activation. Valables jusqu'à minuit

1^{er} service au client 4,5G 5G orange

Suspendu par la Fifa...

**Ahmad Ahmad
saisit le Tas**

P. 9



Prix 400 F Cfa
N° 3308

Jeudi 26 novembre 2020

le jour

Directeur de la publication
Harlan Mana

lejourquotidien@yahoo.fr

http://lequotidienlejour.info

Tél.: 222 04 01 85

faire savoir, faire voir, faire parler, faire comprendre

Insécurité : la menace des déchets hospitaliers



Des aiguilles en attente de brûlage au CMA de Bonamoussadi.

Pp. 4-5

Témoignages

**Des Lions de 1990 rendent
hommage à
Maradona**

P. 12



Ouest

**Les chefs
traditionnels
sortent de leur
"attentisme"**

P. 3

PROSPECTIVE

NOUVELLE

500 F

Revue d'informations générales, d'analyses et d'opinions - N° 202 - 26 novembre 2020 - Directeur de la Publication : Jean Baptiste Biya E-mail : bjbiya@yahoo.fr Tél : (00237) 696 66 47 46 / 973 75 36 66 / (00237) 242 36 25 42



Distinctions honorifiques Paul Biya offre des médailles aux artistes

● Parmi les 16 récipiendaires, quelques têtes couronnées, telles Henri Njoh (Grand Commandeur de l'Ordre national de la valeur), Grâce Decca et K-Tino (Grand Officier de l'Ordre national de la valeur), Ange Ebogo Emerand (Grand Cordon de l'Ordre du mérite) Salle John, Beko Sadey, Jean Pierre Bekolo, Roger Owona, Lazare Etoundi et d'autres. P.8

Grand Prix Cycliste

Madame Chantal Biya en communion avec les cyclistes à Meyomessala



● Pour le 20^{ème} anniversaire de la compétition qui porte son nom, la Première Dame du Cameroun a présidé personnellement, pour la première fois, la cérémonie protocolaire de remise des maillots, des Prix et des primes à l'issue de la 4^{ème} étape à Meyomessala le 21 novembre 2020. Alors que le Rwandais Mugisha Moïse était sacré Grand vainqueur de la compétition en remportant le maillot jaune. Pp 2, 3, 4

Régionales du 06 décembre 2020 Bidoung Mkpatt appelle à voter à 100% les listes du Rdpc dans la Haute-Sanaga

● Lire le discours de lancement de la campagne électorale par le Président de la commission départementale de campagne dans la Haute Sanaga. Pp 5, 6, 7



Diego Maradona est mort

Recipresse n° 000035R000066ASG - Siège social : Yaoundé (Cameroun)

Tribune d'Afrique

Hebdomadaire Panafricain d'Informations
Générales paraissant au Cameroun

N° 361 DU JEUDI 26 NOVEMBRE 2020 - PRIX : 400 FCFA

DIPLOMATIE



**S.E Obiang Nguema
Mbasogo et Jean-Claude
Owono Menguele
Désiré en phase**

P 5

AFFAIRE SARKOZY-KADHAFI



**Chronique
d'un potentiel
scandale d'État**

Pp 8 - 9

INGERENCE D'EMMANUEL MACRON



**L'indignation
compréhensible
des Camerounais**

Le 20 novembre 2020, le Président de la République française s'est confié aux confrères de Jeune-Afrique. Une offensive de charme de la France qui s'est muée en une véritable faute de goût. Prise au jeu de ses compromissions sur un Continent ouvert à d'autres partenaires, la France est aujourd'hui en flagrant délit d'ingérence et de défense de ses parts de marché.

Pp 6 - 7

Lire l'éditorial de Faustin Njikam

P 3

CONFEDERATION AFRICAINE DE FOOTBALL

**Les premières leçons
d'une suspension**

P 10



LAPSUS OU REVIREMENT?

LE VERSET "SATANIQUE" DE YANG-YANG.



CHICHETE ADMINISTRATIVE

ESSOUSSE MET ELECAM A LA CORVEE.

LE POPOLI DU 26 NOVEMBRE 2020

Expression Economique

Hebdo

Le fait, le contexte, l'analyse

Prix : 400 FCfa

N° 196

Directeur de la publication : Bertrand ESA / Rédacteur : YOUNG DIONG

N° 196

www.expressione.com



Hydrocarbures

120 000 tonnes de gaz domestique à importer en 2021

La Commission ad hoc chargée des importations des produits pétroliers (Cipp) a lancé, le 23 novembre, l'appel d'offres y relatif. // Page 3

Clinker

Dangote ciment sa place de leader



Page 5

Electricité

Yaoundé transfère 20 MW au profit du septentrion

Page 4

Agro-industrie

Flop à l'usine du transformateur de cacao Neo Industry

Page 2

Assurances : un marché en pleine mutation



- L'Etat peaufine actuellement la création d'une société nationale dans le secteur
- Une couverture d'assurances de la CAN 2022, est en train d'être mise en place
- A fin décembre 2018, le marché camerounais des assurances était animé par 28 compagnies, dont 17 dans la branche « Incendie-Accidents-Risques-Divers » (IARD) et 11 dans la branche « Vie et Capitalisation ». // Pages 5-7

SOUS LE HAUT PATRONAGE DU PRÉSIDENT DE LA RÉPUBLIQUE DU CAMEROUN - UNDER THE HONORABLE PATRONAGE OF THE PRESIDENT OF THE REPUBLIC OF CAMEROON



Groupe **INFOS CONCOURS**
EDUCATION

Centre national de préparation aux concours
d'entrée dans les Grandes écoles de bourse



PREPA IFORD 2021

PREPARATION AUX CONCOURS DE BOURSE

IFORD VOIE A

LICENCE EN GEOGRAPHIE
LICENCE EN ANTHROPOLOGIE
LICENCE EN SOCIOLOGIE
LICENCE EN DÉMOGRAPHIE

IFORD VOIE B

LICENCE EN MATHÉMATIQUE LICENCE EN INFORMATIQUE LICENCE EN SCIENCES ÉCONOMIQUES
LICENCE EN PHYSIQUE

nos types de formation

- préparation à court terme (3 mois)
- préparation à long terme (jusqu'au concours)

les inscriptions sont ouvertes de lundi à
vendredi à 15h30

655 51 46 67

www.infosconcourseducation.com



page facebook

infos concours et éducations



The Guardian Post

DAILY

Cherished by many, haunted by some, read by them all

Football legend, Maradona, dies

Argentine football legend Diego Maradona has passed away at the age of 60 after suffering a heart attack.

The Albiceleste superstar was recovering at his home in Tigre after undergoing brain surgery at the start of November. *Cont'd on page 12*



Regional Assembly:

NW CPDM bigwigs stuck in deadly battles over bureau positions

● **Mankon CPDM barons vow they'll settle for nothing other than posts of Regional Assembly & House of Chiefs presidents**

By Solomon Tembang in Yaoundé

As the countdown to the December 6 regional election narrows, bigwigs of Cameroon People's Democratic Movement, CPDM, in the North West region are reportedly locking

horns in a battle that has been described as deadly over positions in the region's Regional Assembly.

Since a ceremony in Bamenda Sunday November 22 to launch CPDM campaigns for the election in the region, the party

bigwigs aware that the political outfit is running unopposed and will be the de facto winner, are said to have abandoned campaigns "but are instead tussling to position their acolytes in the would-be bureau of the Regional Assembly". The shar-

ing of the pie, we gathered, is what is generating fireworks.

The party bigwigs are said to have been at daggers drawn as to which candidate on the list should occupy what position in the bureau of the Regional Assembly.

Cont'd on page 1

Minister praises Dangote Cement Cameroon for quality, durable products

Page 2



Visiting minister of Mines, Industries & Technological Development with Dangote Cement Cameroon officials

Che Linidolf hailed for diehard CPDM militancy

From Cynthia Runkia in Bamenda

Councillors of the Cameroon People's Democratic Movement, CPDM, in the North West region, have taken turns to hail the diehard CPDM militancy of Nsim-Knifon Che Linidolf Ndongueyem.

Che Linidolf, though hails from Santa, in Mékam division, is credited for being one

of the ruling party support mobilisers and main financiers of the CPDM in the North West region.

He holds a DIPES II in English Modern Letters from the Advanced Teachers Training College, ENS-Yaoundé. He is equally the President, Director General, PDG of one Cameroon's leading construction companies, Mersidol Sarl.

Cont'd on page 4



Che Linidolf in handshake with CPDM StG Jean Nkomo

Leave Cameroon alone

- Int'l Council for Young African Entrepreneurs boss tells Macron

From Brenda Kiven in Douala

The president of the International Council for Young African Entrepreneurs, Cameroonian-born Rony Dashaco has issued a strong statement to French president, Emmanuel Macron,

telling him to leave Cameroon alone.

Dashaco, who doubles as the Chief Executive Officer, CEO, of the renowned ACMAR Media Group, starting from a recent outing in *Jeune Afrique*, in which the French leader

Cont'd on page 3



Rony Dashaco